

## Zedel

ZI Crolles  
Cidex 105 A  
38920 Crolles / France  
tél : 33 (0)4 76 92 09 00  
fax : 33 (0)4 76 92 09 09  
e-mail : zedel@petzl.fr  
site web : www.petzl.com

Palézieux, 15. Februar 2011

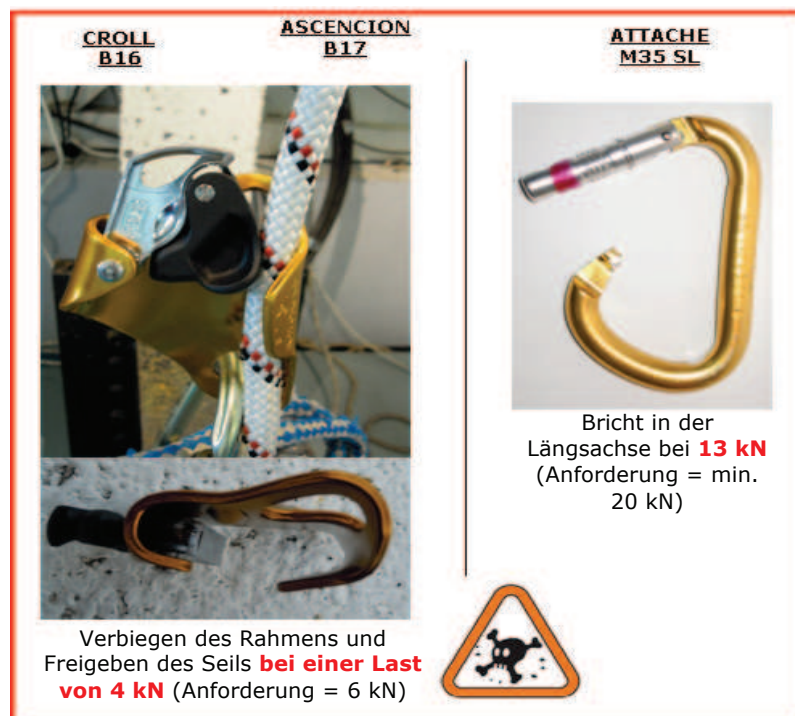
Sehr geehrter Kunde,

vor kurzem haben wir in China illegale Kopien unserer folgenden Produkte entdeckt:



Diese gefälschten Produkte weisen gravierende Mängel auf, die die Leistungsmerkmale und die Festigkeit beeinflussen:

- Es besteht ein sehr hohes Risiko, dass sich diese illegalen Kopien bei normalem Gebrauch und bei sehr geringer Last öffnen oder anderwärtig nicht funktionieren.
- **Diese illegalen Kopien erfüllen nicht die Anforderungen der CE oder UIAA Normen.**
- **Diese illegalen Kopien erfüllen nicht die Sicherheits- und Qualitätsanforderungen von Petzl.**
- Zum Beispiel:



**Diese illegalen Kopien sind optisch identisch zu den originalen Petzl Produkten.** Ihr Aussehen wurde **detailgetreu nachgebildet**, wodurch sie nur schwer zu identifizieren sind.

→ Folgende Eigenschaften wurden identisch nachgebildet:

- Design
- Farbe
- Alle Produkt-Kennzeichnungen
- Chargennummer
- Bedienungsanleitung (sogar die kleinsten Details)
- Verpackung ist identisch zu der alten braunen Kartonverpackung
- Alle Aufschriften auf der Verpackung

→ Nur eine **eingehende Laboruntersuchung** ermöglicht es uns, diese illegalen Kopien zu identifizieren.

**Bis heute haben wir nur wenige Fälschungen auf dem Markt entdeckt.** Wir arbeiten aktiv daran die Produktion und Markteinführung dieser Produkte, die das Leben unserer Kunden gefährden, zu stoppen. In Hinblick auf die Risiken bei der Verwendung dieser illegalen Produkte ist es unsere Pflicht unsere Kunden zu informieren. Ab sofort ist eine Warnung auf der Petzl Website [www.petzl.com](http://www.petzl.com) veröffentlicht.

### **Bitte helfen sie uns dabei, die Markteinführung dieser Fälschungen zu stoppen:**

→ Kaufen sie Petzl Produkte ausschließlich von ihrem offiziellen Vertriebspartner:

Petzl Distribution  
Roger Guenat AG  
Rte de Granges 9  
1607 Palézieux  
+41 21 947 46 66  
info@petzl.ch

bzw. im autorisierten Fachhandel.

→ Vermeiden sie jede andere Bezugsquelle. Wenn sie irgendwelche Zweifel an der Echtheit eines Petzl Produkts haben, kontaktieren sie uns bitte.

→ Wir erinnern sie daran, dass beim Verkauf von PSA (persönliche Schutzausrüstung) der Verkäufer haftet.

Zusammen mit Ihnen wird es uns durch Wachsamkeit und Professionalität gelingen diese Quelle zu stoppen, bevor unsere Märkte mit illegalen Kopien, die das Leben unserer Kunden gefährden, überschwemmt werden.

Im Voraus vielen Dank für ihre Hilfe in dieser Angelegenheit.

Freundliche Grüße,

Der Schweizer Petzl Team



Roger Guenat SA